

DHF ANTELLOPE VALLEY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL VALLE DEL ANTILOPE

P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org



COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Los Angeles County who are 16 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **833-540-0473**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Los Angeles que tienen 16 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **833-540-0473**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Vaccination Sites *Sitios de vacunacion*

*Listed sites are available for walk-ins where registration will be completed on site. To make an appointment visit myturn.ca.gov or call (833) 540-0473 for help finding an appointment. / *Los sitios incluidos tienen capacidad para que lleguen sin cita y les haran la registracion en ese momento. Para ser una cita puede visitar myturn.ca.gov o llamar al (833) 540-0473 si necesita ayuda en hacer la cita.**

Palmdale Oasis Recreation Center

3850 East Avenue S, Palmdale, 93550
Open to everyone 16 and older / *Para los de 16 anos y adelante*
Open 7 days a week / *Abierto 7 dias a la semana*
11:00 am - 7:00 pm

Palmdale Metrolink Station

39000 Clock Tower Plaza Dr., Palmdale, 93550
18 and older only / *18 anos y adelante*
Tues. - Sat. / *Martes - Sabado*, 10:00 am - 7:00 pm

Lancaster Metrolink Station

44812 Sierra Hwy, Lancaster, 93534
18 and older only / *18 anos y adelante*
Tues. - Sat. / *Martes - Sabado*, 10:00 am - 7:00 pm

Adventist Health Tehachapi - Rosamond Mobile Clinic

2500 20th Street West, Rosamond, 93560
Monday & Tuesday / *Lunes y Martes*, 9:00 am - 3:00 pm
Make appointments by calling (661) 771-8400 / *Haga una cita llamando a (661) 845-3731*



Rent & Mortgage Assistance *Ayuda para inquilinos y propietarios*

**CA COVID-19 Rent Relief Program /
Programa de ayuda con la renta de COVID-19 de California**
(833) 430-2122

CA COVID-19 Rent Relief will help income-eligible households pay rent and utilities, both for past due and future payments. / *El Programa de Ayuda Con La Renta de COVID-19 de California ayudará a los hogares con ingresos elegibles a pagar la renta y las facturas de servicios públicos, tanto como la renta atrasada y los pagos prospectivos.*

Apply online at HousingIsKey.com / *Solicite en línea en HousingIsKey.com.*

Neighborhood Legal Services of Los Angeles County Self Help Centers/ Servicios Legales para Vecindades del Condado de Los Angeles, Centros de Ayuda propia

Lancaster, CA
(661) 483-5522
General Helpline/Linea de ayuda general:
(800)433-6251

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

**High Desert Medical Group
& Heritage Health Care**

Lancaster, CA
(661) 945-5984

**Antelope Valley Public
Health Center**

Lancaster, CA
(661) 471-4861

Antelope Valley Mall

Visit to Schedule an appointment/Visite
la página de web para hacer una cita:
<https://lacovidprod.service-now.com/rrs>



Health Services *Servicios de Salud*

Applying for Medi-Cal Department of Human Services

Rosamond, California City, Ridgecrest, Mojave
661-631-6807

Bartz-altadonna Community Health Center /Centro de Salud Comunitario

661-874-4050



Mental Health

Servicios de salud mental

Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Disaster Distress/Abuso de sustancias y servicios de salud mental

English: Text "TalkWithUs" to 66746 or call 1-800-985-5990

Español: Mandar mensaje "Hablanos" al 66746 o llamar al 1-800-985-5990 y presione #2

Crisis Support and Intervention/Apoyo de crisis y intervención

Text "SHARE" to 741741

Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de Crisis

1-800-991-5272

Mental Health Branch Leadership/ Departamento Liderazgo de Salud Mental

1-800-320-1616

24-hr. Mental Health Crisis Line/Línea de crisis de salud mental 24 hrs.

Suicide Prevention Lifeline/Línea para prevenir suicidio

1-800-2738255

Antelope Valley Youth and Family Services

661-949-1069

Valley Oasis Sexual Assault Response Services/Servicio responsivo de abuso sexual

661-949-6143

24hr. Hotline/Línea de 24 horas.
661-723-7273

LA County Domestic Violence Hotline/Línea de Ayuda para Violencia Doméstica del Condado de Los Angeles

1-800-978-3600



Other Services *Otros Servicios*

Unemployment Claim/Solicitud de desempleo*

Also for those partially employed/*tambien para los que estan parcialmente empleados*
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

Disability Insurance/Aseguranza de discapacidad*

If unable to work due to COVID-19, includes any illness and pregnancy/*Si no puede trabajar a causa de COVID-19, incluye cualquier discapacidad y embarazo*
1-800-480-3287

*For these services you must be US citizen or legal resident/*Para estos servicios de arriba tiene que ser ciudadano o residente legal*

Workers Compensation/ Compensación de trabajadores

If you're unable to work because of injuries or because you were exposed to or contracted COVID-19 while working, includes undocumented workers/*Si usted no puede trabajar a causa de una lesión o contagio o fue expuesto a COVID-19 en su trabajo, incluye trabajadores indocumentados*
1-844-522-6734

Valley Oasis Shelter for Victims of Domestic Violence/Centro para victimas de violencia doméstica

661-945-6736

Golden State Stimulus / Estimulo Golden State

California will provide a one-time \$600 or \$1,200 payment per tax return. You may receive this payment if you are a CalEITC recipient or an ITIN filer who made \$75,000 or less. / *California proporcionará un pago único de \$600 o \$1,200 por declaración de impuestos. Usted podría recibir este pago si es un beneficiario de CalEITC o un declarante de ITIN que gana \$75,000 o menos.*

You are eligible for the GSS if you file your taxes on or before October 15. / Usted es elegible para el Golden State Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si declara sus impuestos el o antes del 15 de octubre.



Utilities *Servicios públicos*

PG&E

Moratorium on service disconnections/*Moratorio de desconexión de servicios*
1-800-743-5000

Southern California Edison

Suspending disconnections for customers/*Suspensión de desconexión de servicios de clientes*
1-800-747-8908

SoCal Gas

Suspending disconnections/*Suspensión de desconexión de servicios*
1-909-307-7070



Food Assistance *Asistencia de comida*

Call 2-1-1 for Rosamond, California City, & Mojave /Llamar al 2-1-1 para sitios Rosamond, California City y Mojave.

South Antelope Valley Emergency Services/ Servicios de Emergencia en el Valle Sur de Antelope

Palmdale, CA 93550
661-267-5191

One Love Food Ministry/Ministerio de Comida

661-349-3063

Sophia Elizabeth Foundation

818-322-8944

Wayside Chapel

661-256-9222

CalFresh (food stamps/SNAP)

1-(855) 832-8082

Only for US citizens or residents, or parents of US citizen children./*Solo para ciudadanos o residentes legales, o padres de niños ciudadanos.*

IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.

DHF KERN COUNTY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL CONDADO KERN

P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org



COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Kern County who are 16 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **661-321-3000**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Kern que tienen 16 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **661-321-3000**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Vaccination Sites *Sitios de vacunacion*

Kern County Fairgrounds

1142 S P Street, Bakersfield, 93307
Wed-Sun / *Miercoles - Domingo*, 9:30 am - 4:00 pm
Make appointments at myturn.ca.gov or by calling (833) 422-4255 / *Haga una cita en myturn.ca.gov o llamando a (833) 422-4255*

Arvin's Veteran's Hall

414 4th Ave, Arvin, 93203
Wed-Sun / *Miercoles - Domingo*, 10:00 am - 7:00 pm
Make appointments at myturn.ca.gov or by calling (833) 422-4255 / *Haga una cita en myturn.ca.gov o llamando a (833) 422-4255*

Clinica Sierra Vista

8787 Hall Road, Lamont, 93241
Friday / *Viernes*, 8:00 am - 7:00 pm
Make appointments at clinicasierravista.org or by calling (661) 845-3731 / *Haga una cita en myturn.ca.gov o llamando a (661) 845-3731*

Adventist Health Tehachapi - Cal City High School

8567 Raven Way, California City, 93505
Friday / *Viernes*, 9:00 am - 3:00 pm
Make appointments by calling (661) 771-8400 / *Haga una cita llamando a (661) 845-3731*

Adventist Health Tehachapi - Rosamond Mobile Clinic

2500 20th Street West, Rosamond, 93560
Monday & Tuesday / *Lunes y Martes*, 9:00 am - 3:00 pm
Make appointments by calling (661) 771-8400 / *Haga una cita llamando a (661) 845-3731*



Rent & Mortgage Assistance *Ayuda para inquilinos y propietarios*

Kern County Rent and Utility Assistance Program / Programa de asistencia para alquiler y servicios públicos
(661) 578-5339

If you are a renter and were impacted financially by COVID-19 you may be eligible to receive short-term assistance for rent and/or utility costs. / *Si usted es un inquilino y se vio afectado financieramente por COVID-19, puede ser elegible para recibir asistencia a corto plazo para los costos de alquiler y / o servicios públicos.*

Apply online, by email, or in person (with an appointment). / *Solicite en línea, por correo electrónico o en persona (con una cita).*

Greater Bakersfield Legal Assistance / Asistencia legal de gran Bakersfield
(661) 325-5943

California Rural Legal Assistance / Asistencia legal de California rural
(559) 441-8721
(209) 946-5943

Housing for the Harvest / Cosecha Sana

Financial support for agricultural workers who have been exposed to COVID-19 and need to self-quarantine. / *Apoyo financiero para trabajadores agricolas que han sido expuestos al COVID-19 y necesitan ponerse en cuarentena.*

Call 2-1-1 for more information. / *Llame al 2-1-1 para mas informacion.*

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

Omni Health
(661) 336-4585

Clinica Sierra Vista
(833) 534-0073

Kaiser Permanente
1-(833)-574-2273

Dignity Health Medical Group Bakersfield
(661) 865-5494
(855) 356-8053

Kern Family Health Bakersfield (661) 632-1590
Outside Bakersfield/Fuera de Bakersfield 1-(800) 391-2000



Health Services Servicios de Salud



Other Services Otros Servicios



Food Assistance Asistencia de comida

Clinica Sierra Vista

Apply for Insurance / *Inscripcion de Aseguranza*
Bakersfield (661) 328-4245

Department of Human Services Medi-Cal / Departamento de

Servicios humanos Medi-cal
Bakersfield (661) 631-6807



Mental Health

Servicios de salud mental

Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Disaster Distress/Abuso de sustancias y servicios de salud mental

English: Text "TalkWithUs" to 66746 or
call 1-800-985-5990
Español: Mandar mensaje "Hablamos" al
66746 o llamar al 1-800-985-5990 y
presione #2

Crisis Support and Intervention/Apoyo de crisis y intervención

Text "SHARE" to 741741

Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de Crisis

1-800-991-5272

Child Guidance Clinic & Adult Behavioral Health / Clínica Guianza de niños y salud de comportamiento de Adultos

Bakersfield, CA (661) 332-1021

Children's Counseling Services / Servicios de Asesoría psicológica

Lamont, CA (661) 845-5100

Stress of COVID-19 / Estres de COVID- 19

(559) 600-9276

Suicide Prevention Lifeline/Línea para prevenir suicidio

1-800-2738255



Internet Services Servicios de internet

Charter/Spectrum

60 days Free internet for households with
students/60 días de servicio de internet para
familias con estudiantes
1-844-488-8395

Internet Essentials Comcast

Low cost internet service for
families/Servicio de internet para familias a
bajo costo.
1-855-846-8376

Unemployment Claim/Solicitud de desempleo*

Also for those partially
employed/*tambien para los que estan
parcialmente empleados*
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

Disability Insurance/Aseguranza de discapacidad*

If unable to work due
to COVID-19, includes any illness and
pregnancy/*Si no puede trabajar a causa de
COVID-19, incluye cualquier
discapacidad y embarazo*
1-800-480-3287

*For these services you must be US
citizen or legal resident/*Para estos
servicios de arriba tiene que ser
ciudadano o residente legal*

Workers Compensation/ Compensación de trabajadores

If you're unable to work because of
injuries or because you were exposed
to or contracted COVID-19 while
working, includes undocumented
workers/*Si usted no puede trabajar a
causa de una lesión o contagio o fue
expuesto a COVID-19 en su trabajo,
incluye trabajadores indocumentados*
1-844-522-6734

Golden State Stimulus / Estimulo Golden State

California will provide a one-time \$600 or
\$1,200 payment per tax return. You may
receive this payment if you are a CalEITC
recipient or an ITIN filer who made \$75,000
or less. / *California proporcionará un pago
único de \$600 o \$1,200 por declaración de
impuestos. Usted podría recibir este pago si es
un beneficiario de CalEITC o un declarante de
ITIN que gana \$75,000 o menos.*

**You are eligible for the GSS if you file
your taxes on or before October 15. /
Usted es elegible para el Golden State
Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si
declara sus impuestos en o antes del 15 de
octubre.**

Cap-K

Call 2-1-1 for locations
throughout Kern / *Llamar al 2-1-
1- para sitios en todo Kern.*

Boys and Girls Club

Daily Meals Mon-Sun / *Almuerzo
Lunes-Domingo*
(661) 663-8733
David Head Center 2:00 pm
Arvin Children Center 2:00 pm
Armstrong Center 3:00 pm
Lamont Club 3:00 pm
Stockdale Club

Catholic Social Service Food / Comida de Servicios Catolicos

Pantry (661) 281-2130

CalFresh (food stamps/SNAP)

1-(855) 832-8082
Only for US citizens or residents,
or parents of US citizen children.
*/ Solo para ciudadanos o
residentes legales, o padres de
niños ciudadanos.*



Utilities

Servicios públicos

PG&E

Moratorium on service
disconnections/*Moratorio de
desconexión de servicios*
1-800-743-5000

Southern California Edison

Suspending disconnections for
customers/*Suspensión de
desconexión de servicios de clientes*
1-800-747-8908

SoCal Gas

Suspending disconnections/
*Suspensión de desconexión de
servicios*
1-909-307-7070

**IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control
recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de
Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.**

DHF FRESNO COUNTY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL CONDADO FRESNO

P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org



COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Kern County who are 16 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **559-600-3332**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Kern que tienen 16 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **559-600-3332**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Vaccination Sites *Sitios de vacunacion*

COVID-19 Information Line / Línea de información COVID-19

(888) 559-2683
Monday-Friday / Lunes - Viernes, 8:00am - 5:00pm.
Helps with appointment registrations for first and second doses, confirming and cancelling appointments, and rescheduling appointment dates/times. / *Ayudan con el registro de citas para la primera y la segunda dosis, confirmar y cancelar citas y reprogramar las fechas / horas de las citas.*

United Health Centers - Sanger & Parlier

Make an appointment at unitedhealthcenters.org/vaccine or by calling (800) 492-4227. / *Haga una cita en unitedhealthcenters.org o llamando a (800) 492-4227.*

2502 Jensen Avenue, Sanger, 93657

Open to everyone 16 and older / *Para los de 16 años y adelante*
Hours vary, call (800) 492-4227 / *Horas varían, llamen a (800) 492-4227*

1570 7th Street, Sanger, 93656

Open to everyone 16 and older / *Para los de 16 años y adelante*
Hours vary, call (800) 492-4227 / *Horas varían, llamen a (800) 492-4227*

429 E. Manning Avenue, Parlier, 93648

Open to everyone 16 and older / *Para los de 16 años y adelante*
Hours vary, call (800) 492-4227 / *Horas varían, llamen a (800) 492-4227*

Sanger Community Center

730 Recreation Avenue, Sanger, 93657
Tues. - Sat. / *Martes - Sabado, 10:00 am - 7:00 pm*
Make an appointment at myturn.ca.gov or by calling (833) 422-4255. / *Haga una cita en myturn.ca.gov o llamando a (833) 422-4255.*

Fresno City College

1101 East University Avenue, Fresno, 93741
Open to everyone 16 and older / *Para los de 16 años y adelante*
Mon. - Thurs. / *Lunes - Jueves, 8:00 am - 2:00 pm*
Fri. - Sat. / *Viernes - Sabado, 10:00 am - 2:00 pm*
Drive-thru vaccination on a first come basis. No appointment needed. / *Administración de vacunas por orden de llegada. No se requiere cita.*



Rent & Mortgage Assistance *Ayuda para inquilinos y propietarios*

Fresno County Emergency Rental Assistance Program / Programa de asistencia de emergencia para el alquiler

(559) 515-4700

If you are a renter and were impacted financially by COVID-19 you may be eligible to receive short-term assistance for rent costs. / *Si usted es un inquilino y se vio afectado financieramente por COVID-19, puede ser elegible para recibir asistencia a corto plazo para los costos de alquiler.*

Apply online, by email, or by mail. / *Solicite en línea, por correo electrónico o por correo.*

California Rural Legal Assistance / Asistencia legal de California rural

(559) 441-8721
(209) 946-5943

Central California Legal Service / Servicio legal de California Central

1-800-675-8001

Housing for the Harvest / Cosecha Sana

Financial support for agricultural workers who have been exposed to COVID-19 and need to self-quarantine. / *Apoyo financiero para trabajadores agrícolas que han sido expuestos al COVID-19 y necesitan ponerse en cuarentena.*

Call 559-710-2000 for more information. / *Llame al 559-710-2000 para más información.*

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

Omni Health
559-432-4963

Central Fresno
Community Health Center
559-203-6660

Community Regional
Medical Center
559-459-6000

Kaiser Permanente
Fresno Medical Center
559-448-4500



Health Services Servicios de Salud

**Medi-Cal Medical Benefits /
Beneficios de Medical
Heritage Center**
559-600-1377

Reedley Regional Center
559-600-9800

Selma Southeast Regional Center
559-600-5205



Mental Health Servicios de salud mental

**Substance Abuse and Mental
Health Services Administration's
Disaster Distress/Abuso de
sustancias y servicios de salud mental**
English: Text "TalkWithUs" to 66746 or
call 1-800-985-5990
Español: Mandar mensaje "Hablamos" al
66746 o llamar al 1-800-985-5990 y
presione #2

**Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de
Crisis**
1-800-991-5272

**Mental Health Branch /
Departamento de Salud Mental**
Leadership / Liderazgo
1-800-320-1616
24-hr. Mental Health Crisis Line
Línea de Crisis 24hrs al día

**Stress of COVID-19 / Estres de COVID-
19**
(559) 600-9276

**Suicide Prevention Lifeline/Línea
para prevenir suicidio**
1-800-2738255

**National Domestic Violence
Hotline / Contra la Violencia
Domestica Nacional**
1-800-799-7233
Text "LOVEIS" to 22522



Internet Services Servicios de internet

Charter/Spectrum
60 days Free internet for households with
students/60 días de servicio de internet para
familias con estudiantes
1-844-488-8395

Internet Essentials Comcast
Low cost internet service for
families/Servicio de internet para familias a
bajo costo.
1-855-846-8376



Other Services Otros Servicios

**Unemployment Claim/Solicitud de
desempleo*** Also for those partially
employed/tambien para los que estan
parcialmente empleados
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

**Disability Insurance/Aseguranza de
discapacidad***
If unable to work due
to COVID-19, includes any illness and
pregnancy/Si no puede trabajar a causa de
COVID-19, incluye cualquier
discapacidad y embarazo
1-800-480-3287

*For these services you must be US
citizen or legal resident/Para estos
servicios de arriba tiene que ser
ciudadano o residente legal

**Workers Compensation/ Compensación
de trabajadores**
If you're unable to work because of
injuries or because you were exposed
to or contracted COVID-19 while
working, includes undocumented
workers/Si usted no puede trabajar a
causa de una lesión o contagio o fue
expuesto a COVID-19 en su trabajo,
incluye trabajadores indocumentados
1-844-522-6734

**Golden State Stimulus / Estimulo Golden
State**
California will provide a one-time \$600 or
\$1,200 payment per tax return. You may
receive this payment if you are a CalEITC
recipient or an ITIN filer who made \$75,000
or less. / California proporcionará un pago
único de \$600 o \$1,200 por declaración de
impuestos. Usted podría recibir este pago si es
un beneficiario de CalEITC o un declarante de
ITIN que gana \$75,000 o menos.

**You are eligible for the GSS if you file
your taxes on or before October 15. /
Usted es elegible para el Golden State
Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si
declara sus impuestos en o antes del 15 de
octubre.**



Utilities Servicios públicos

PG&E
Moratorium on service
disconnections/Moratorio de
desconexión de servicios
1-800-743-5000

Southern California Edison
Suspending disconnections for
customers/Suspensión de
desconexión de servicios de
clientes
1-800-747-8908

SoCal Gas
Suspending disconnections/
Suspensión de desconexión de
servicios
1-909-307-7070



Food Assistance Asistencia de comida

**Fresno Help Number 3-1-1 /
Numero de ayuda 3-1-1**

**Food Bank / Banco de Comida
Poverello House**
559-498-6988

**Food Bank / Banco de Comida
Fresno County Economic
Opportunity Commission**
559-263-1000

Catholic Charities of Fresno
559-237-0851

**Fresno/Madera Agency on
Aging (Meals for Seniors) /
Comidas para Personas Mayores**
559-214-0299

CalFresh (food stamps/SNAP)
1-(855) 832-8082
Only for US citizens or residents,
or parents of US citizen
children./Solo para ciudadanos o
residentes legales, o padres de
niños ciudadanos.

**IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control
recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de
Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.**

DHF TULARE COUNTY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL CONDADO DE TULARE

P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org



COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Kern County who are 16 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **559-685-2260**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Kern que tienen 16 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **559-685-2260**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Vaccination Sites Sitios de vacunacion

Omni Family Health

860 North Sequoia Avenue, Lindsay, 93247
Hours and days vary / *Horas y dias varian*
Make an appointment at myturn.ca.gov or by calling (800) 300-6664. /
Haga una cita en myturn.ca.gov o llamando a (800) 300-6664.

Valley Healthcare Centers

825 Sequoia Avenue, Lindsay, 93247
Tuesdays and Thursdays, hours vary / Martes y Jueves, horas varian
Make an appointment by calling (559) 525-9097. / *Haga una cita llamando a (559) 525-9097.*

Woodlake Community Center

145 N Magnolia Street, Woodlake, 93286
Tue. - Sat. / *Martes - Sabado, 10:00 am - 7:00 pm*
Make an appointment at myturn.ca.gov or by calling (833) 422-4255. /
Haga una cita en myturn.ca.gov o llamando a (833) 422-4255.

Porterville Veterans Memorial Building

1900 W. Olive Avenue, Porterville
Hours and day vary / *Horas y dias varian*
Make an appointment at myturn.ca.gov or by calling (833) 422-4255. /
Haga una cita en myturn.ca.gov o llamando a (833) 422-4255.

College of the Sequoias

915 S. Mooney Blvd., Visalia, 93277
Open to everyone 16 and older / *Para los de 16 anos y adelante*
Mon., Wed., and Fri. / *Lunes, miercoles y viernes*
Make an appointment at myturn.ca.gov / *Haga una cita en myturn.ca.gov*

International Agri-Center

4500 S Laspina Street, Tulare, 93274
Open to everyone 16 and older / *Para los de 16 anos y adelante*
Sun. - Mon. / *Domingo - Lunes, 9:00 am - 4:00 pm*
Thu. - Sat. / *Jueves - Sabado, 9:00 am - 4:00 pm*
Make an appointment at myturn.ca.gov or you may simply walk in. /
Haga una cita en myturn.ca.gov o puede llegar sin cita.



Rent & Mortgage Assistance Ayuda para inquilinos y propietarios

CA COVID-19 Rent Relief Program / Programa de ayuda con la renta de COVID-19 de California
(833) 430-2122

CA COVID-19 Rent Relief will help income-eligible households pay rent and utilities, both for past due and future payments. / *El Programa de Ayuda Con La Renta de COVID-19 de California ayudará a los hogares con ingresos elegibles a pagar la renta y las facturas de servicios públicos, tanto como la renta atrasada y los pagos prospectivos.*

Apply online at HousingIsKey.com / *Solicite en línea en HousingIsKey.com.*

Self-Help Enterprise is also available to help with the application / *Self-Help Enterprise tambien puede ayudar con la solicitud:*
559-802-1630

Central California Legal Service / Servicio legal de California Central
1-800-675-8001

Housing for the Harvest / Cosecha Sana

Financial support for agricultural workers who have been exposed to COVID-19 and need to self-quarantine. / *Apoyo financiero para trabajadores agricolas que han sido expuestos al COVID-19 y necesitan ponerse en cuarentena.*

Call 559-710-2000 for more information. / *Llame al 559-710-2000 para mas informacion.*

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

Porterville

Annex

559-781-7242

Altura Center for

Health

559-686-9097

Family Healthcare

Network

559-564-0100

Hillman Healthcare

Center

559-684-4530

Kaweah Delta COVID-19

Screening Hotline

559-624-4110

Resource Line 559-624-4640



Health Services Servicios de Salud

Tulare County Department of Social Services / Departamento de servicios sociales del condado de Tulare
800-540-6880

Tulare County Health & Human Services Agency / Agencia de servicios humanos y de salud del condado de Tulare
800-540-6880



Mental Health Servicios de salud mental

Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Disaster Distress/Abuso de sustancias y servicios de salud mental
English: Text "TalkWithUs" to 66746 or call 1-800-985-5990
Español: Mandar mensaje "Hablamos" al 66746 o llamar al 1-800-985-5990 y presione #2

Crisis Support and Intervention / Apoyo de crisis y intervencion
Text "SHARE" to 741741

Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de Crisis
1-800-991-5272

Mental Health Branch / Departamento de Salud Mental
1-800-320-1616
24-hr. Mental Health Crisis Line
Línea de Crisis 24hrs al día

Stress of COVID-19 / Estrés de COVID-19
(559) 600-9276

Visalia Adult Integrated Clinic
559-623-0900

Suicide Prevention Lifeline/Línea para prevenir suicidio
1-800-273-8255

National Domestic Violence Hotline / Contra la Violencia Doméstica Nacional
1-800-799-7233
Text "LOVEIS" to 22522

National Sexual Assault Hotline / Línea nacional de ayuda para abuso sexual
1-800-656-4673



Other Services Otros Servicios

Unemployment Claim/Solicitud de desempleo* Also for those partially employed/*también para los que están parcialmente empleados*
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

Disability Insurance/Aseguranza de discapacidad*
If unable to work due to COVID-19, includes any illness and pregnancy/*Si no puede trabajar a causa de COVID-19, incluye cualquier discapacidad y embarazo*
1-800-480-3287

*For these services you must be US citizen or legal resident/*Para estos servicios de arriba tiene que ser ciudadano o residente legal*

Workers Compensation/ Compensación de trabajadores
If you're unable to work because of injuries or because you were exposed to or contracted COVID-19 while working, includes undocumented workers/*Si usted no puede trabajar a causa de una lesión o contagio o fue expuesto a COVID-19 en su trabajo, incluye trabajadores indocumentados*
1-844-522-6734

Golden State Stimulus / Estimulo Golden State
California will provide a one-time \$600 or \$1,200 payment per tax return. You may receive this payment if you are a CalEITC recipient or an ITIN filer who made \$75,000 or less. / *California proporcionará un pago único de \$600 o \$1,200 por declaración de impuestos. Usted podría recibir este pago si es un beneficiario de CalEITC o un declarante de ITIN que gana \$75,000 o menos.*

You are eligible for the GSS if you file your taxes on or before October 15. / Usted es elegible para el Golden State Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si declara sus impuestos en o antes del 15 de octubre.



Utilities Servicios públicos

PG&E
Moratorium on service disconnections/*Moratorio de desconexión de servicios*
1-800-743-5000

Southern California Edison
Suspending disconnections for customers/*Suspensión de desconexión de servicios de clientes*
1-800-747-8908

SoCal Gas
Suspending disconnections/*Suspensión de desconexión de servicios*
1-909-307-7070



Food Assistance Asistencia de comida

Call 2-1-1 for locations throughout Tulare County / Llamar al 2-1-1 para sitios en todo el condado de Tulare

Food & Shelter / Comida y refugio
Visalia Rescue Mission
Visalia, CA
559-740-4178

Food Bank / Banco de Comida
Salvation Army - Tulare, CA
559-687-2520

FoodLink
559-651-3663

Exeter Food Closet
559-802-7833

Free Bottled Water / Agua gratis embotellada
Self-Help Enterprise
559-909-7809

CalFresh (food stamps/SNAP)
1-(855) 832-8082
Only for US citizens or residents, or parents of US citizen children./*Solo para ciudadanos o residentes legales, o padres de niños ciudadanos.*

**IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.**

DHF ANTELLOPE VALLEY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL VALLE DEL ANTILOPE

P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org

COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Los Angeles County who are 16 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **833-540-0473**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Los Angeles que tienen 16 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **833-540-0473**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Food Assistance *Asistencia de comida*

Call 2-1-1 for Rosamond, California City, & Mojave
LLamar al 2-1-1 para sitios Rosamond, California City y Mojave.

Rosamond Hummel Community Hall/ Salon de Hummel Comunitaria Rosamond, CA 93560
2nd Friday of the month/ *cada segundo viernes del mes*
(661) 256-0557

South Antelope Valley Emergency Services/ Servicios de Emergencia en el Valle Sur de Antelope
Palmdale, CA 93550
661-267-5191

One Love Food Ministry/Ministerio de Comida
661-349-3063

Sophia Elizabeth Foundation
818-322-8944

Wayside Chapel
661-256-9222

CalFresh (food stamps/SNAP)
1-(855) 832-8082

Only for US citizens or residents, or parents of US citizen children. *Solo para ciudadanos o residentes legales, o padres de niños ciudadanos.*



Rent & Mortgage Assistance

Ayuda para inquilinos y propietarios

CA COVID-19 Rent Relief Program / Programa de ayuda con la renta de COVID-19 de California
(833) 430-2122

CA COVID-19 Rent Relief will help income-eligible households pay rent and utilities, both for past due and future payments. *El Programa de Ayuda Con La Renta de COVID-19 de California ayudará a los hogares con ingresos elegibles a pagar la renta y las facturas de servicios públicos, tanto como la renta atrasada y los pagos prospectivos.*

Apply online at HousingIsKey.com / *Solicite en línea en HousingIsKey.com.*

_____ is also available to help with the application
/ _____ tambien puede ayudar con la solicitud:

Neighborhood Legal Services of Los Angeles County Self Help Centers/ Servicios Legales para Vecindades del Condado de Los Angeles, Centros de Ayuda propia
Lancaster, CA
(661) 483-5522
General Helpline/Linea de ayuda general: (800)433-6251

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

High Desert Medical Group & Heritage Health Care

Lancaster, CA
(661) 945-5984

Antelope Valley Public Health Center

Lancaster, CA
(661) 471-4861

Antelope Valley Mall

Visit to Schedule an appointment/*Visite la página de web para hacer una cita:*
<https://lacovidprod.service-now.com/rrs>



Health Services *Servicios de Salud*

Applying for Medi-Cal Department of Human Services

Rosamond, California City, Ridgecrest, Mojave
661-631-6807

Bartz-altadonna Community Health Center /Centro de Salud Comunitario

661-874-4050



Mental Health

Servicios de salud mental

Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Disaster Distress/Abuso de sustancias y servicios de salud mental

English: Text "TalkWithUs " to 66746 or call 1-800-985-5990
Español: Mandar mensaje "Hablanos" al 66746 o llamar al 1-800-985-5990 y presione #2

Crisis Support and Intervention/Apoyo de crisis y intervención

Text "SHARE" to 741741

Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de Crisis

1-800-991-5272

Mental Health Branch Leadership/ Departamento Liderazgo de Salud Mental

1-800-320-1616
24-hr. Mental Health Crisis Line/Línea de crisis de salud mental 24 hrs.

Suicide Prevention Lifeline/Línea para prevenir suicidio

1-800-2738255

Antelope Valley Youth and Family Services

661-949-1069

Valley Oasis Sexual Assault Response Services/Servicio responsivo de abuso sexual

661-949-6143
24hr. Hotline/Línea de 24 horas.
661-723-7273

LA County Domestic Violence Hotline/Línea de Ayuda para Violencia Doméstica del Condado de Los Angeles

1-800-978-3600



Other Services *Otros Servicios*

Unemployment Claim/Solicitud de desempleo*

Also for those partially employed/*tambien para los que estan parcialmente empleados*
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

Disability Insurance/Aseguranza de discapacidad*

If unable to work due to COVID-19, includes any illness and pregnancy/*Si no puede trabajar a causa de COVID-19, incluye cualquier discapacidad y embarazo*
1-800-480-3287

*For these services you must be US citizen or legal resident/*Para estos servicios de arriba tiene que ser ciudadano o residente legal*

Workers Compensation/ Compensación de trabajadores

If you're unable to work because of injuries or because you were exposed to or contracted COVID-19 while working, includes undocumented workers/*Si usted no puede trabajar a causa de una lesión o contagio o fue expuesto a COVID-19 en su trabajo, incluye trabajadores indocumentados*
1-844-522-6734

Valley Oasis Shelter for Victims of Domestic Violence/Centro para victimas de violencia doméstica

661-945-6736

Golden State Stimulus / Estimulo Golden State

California will provide a one-time \$600 or \$1,200 payment per tax return. You may receive this payment if you are a CalEITC recipient or an ITIN filer who made \$75,000 or less. / *California proporcionará un pago único de \$600 o \$1,200 por declaración de impuestos. Usted podría recibir este pago si es un beneficiario de CalEITC o un declarante de ITIN que gana \$75,000 o menos.*

You are eligible for the GSS if you file your taxes on or before October 15. / *Usted es elegible para el Golden State Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si declara sus impuestos el o antes del 15 de octubre.*



Utilities *Servicios públicos*

PG&E

Moratorium on service disconnections/*Moratorio de desconexión de servicios*
1-800-743-5000

Southern California Edison

Suspending disconnections for customers/*Suspensión de desconexión de servicios de clientes*
1-800-747-8908

SoCal Gas

Suspending disconnections/*Suspensión de desconexión de servicios*
1-909-307-7070



Internet Services *Servicios de internet*

Charter/Spectrum

60 days Free internet for households with students/*60 días de servicio de internet para familias con estudiantes*
1-844-488-8395

Internet Essentials Comcast

Low cost internet service for families/*Servicio de internet para familias a bajo costo.*
1-855-846-8376



Legal Services *Servicios migratorios*

Hermandad Mexicana Nacional

661-266-7700
Palmdale, CA

California Rural Legal Assistance Workers' Rights Helpline / Asistencia legal de California rural línea de ayuda

1-800-357-9513

IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.

DHF KERN COUNTY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL CONDADO KERN

P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org

COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Kern County who are 16 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **661-321-3000**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Kern que tienen 16 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **661-321-3000**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Food Assistance *Asistencia de comida*

Cap-K

Call 2-1-1 for locations throughout Kern / *Llamar al 2-1-1- para sitios en todo Kern.*

Boys and Girls Club

Daily Meals Mon-Sun / *Almuerzo Lunes-Domingo*

(661) 663-8733

David Head Center 2:00 pm

Arvin Children Center 2:00 pm

Armstrong Center 3:00 pm

Lamont Club 3:00 pm

Stockdale Club

Catholic Social Service Food / *Comida de Servicios*

Catolicos

Pantry (661) 281-2130

CalFresh (food stamps/SNAP)

1-(855) 832-8082

Only for US citizens or residents, or parents of US citizen children. *Solo para ciudadanos o residentes legales, o padres de niños ciudadanos.*



Rent & Mortgage Assistance *Ayuda para inquilinos y propietarios*

Kern County Rent and Utility Assistance Program / Programa de asistencia para alquiler y servicios públicos
(661) 578-5339

If you are a renter and were impacted financially by COVID-19 you may be eligible to receive short-term assistance for rent and/or utility costs. *Si usted es un inquilino y se vio afectado financieramente por COVID-19, puede ser elegible para recibir asistencia a corto plazo para los costos de alquiler y / o servicios públicos.*

Apply online, by email, or in person (with an appointment). *Solicite en línea, por correo electrónico o en persona (con una cita).*

Greater Bakersfield Legal Assistance / Asistencia legal de gran Bakersfield
(661) 325-5943

California Rural Legal Assistance / Asistencia legal de California rural
(559) 441-8721
(209) 946-5943

Housing for the Harvest / Cosecha Sana

Financial support for agricultural workers who have been exposed to COVID-19 and need to self-quarantine. *Ayoyo financiero para trabajadores agricolas que han sido expuestos al COVID-19 y necesitan ponerse en cuarentena.*

Call 2-1-1 for more information. *Llame al 2-1-1 para mas informacion.*

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

Omni Health

(661) 336-4585

Clinica Sierra

Vista
(833) 534-0073

Kaiser

Permanente
1-(833)-574-2273

Dignity Health Medical

Group Bakersfield
(661) 865-5494
(855) 356-8053

Kern Family Health

Bakersfield (661) 632-1590
Outside Bakersfield/Fuera de Bakersfield 1-(800) 391-2000



Health Services Servicios de Salud

Clinica Sierra Vista

Apply for Insurance / *Inscripcion de Aseguranza*
Bakersfield (661) 328-4245

Department of Human Services Medi-Cal / Departamento de

Servicios humanos Medi-cal
Bakersfield (661) 631-6807



Mental Health

Servicios de salud mental

Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Disaster Distress/Abuso de

sustancias y servicios de salud mental
English: Text "TalkWithUs" to 66746 or
call 1-800-985-5990
Español: Mandar mensaje "Hablamos" al
66746 o llamar al 1-800-985-5990 y
presione #2

Crisis Support and Intervention/Apoyo de crisis y

intervención
Text "SHARE" to 741741

Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de

Crisis
1-800-991-5272

Child Guidance Clinic & Adult Behavioral Health / Clínica Guianza

de niños y salud de comportamiento
de Adultos
Bakersfield, CA (661) 332-1021

Children's Counseling Services /

Servicios de Asesoría psicológica
Lamont, CA (661) 845-5100

Stress of COVID-19 / Estres de COVID-

19
(559) 600-9276

Suicide Prevention Lifeline/Línea

para prevenir suicidio
1-800-2738255



Internet Services Servicios de internet

Charter/Spectrum

60 days Free internet for households with
students/60 días de servicio de internet para
familias con estudiantes
1-844-488-8395

Internet Essentials Comcast

Low cost internet service for
families/Servicio de internet para familias a
bajo costo.
1-855-846-8376



Other Services Otros Servicios

Unemployment Claim/Solicitud de

desempleo* Also for those partially
employed/*tambien para los que estan*
parcialmente empleados
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

Disability Insurance/Aseguranza de

discapacidad*
If unable to work due
to COVID-19, includes any illness and
pregnancy/*Si no puede trabajar a causa de*
COVID-19, incluye cualquier
discapacidad y embarazo
1-800-480-3287

*For these services you must be US
citizen or legal resident/*Para estos*
servicios de arriba tiene que ser
ciudadano o residente legal

Workers Compensation/ Compensación

de trabajadores
If you're unable to work because of
injuries or because you were exposed
to or contracted COVID-19 while
working, includes undocumented
workers/*Si usted no puede trabajar a*
causa de una lesión o contagio o fue
expuesto a COVID-19 en su trabajo,
incluye trabajadores indocumentados
1-844-522-6734

Golden State Stimulus / Estimulo Golden

State
California will provide a one-time \$600 or
\$1,200 payment per tax return. You may
receive this payment if you are a CalEITC
recipient or an ITIN filer who made \$75,000
or less. / *California proporcionará un pago*
único de \$600 o \$1,200 por declaración de
impuestos. Usted podría recibir este pago si es
un beneficiario de CalEITC o un declarante de
ITIN que gana \$75,000 o menos.

You are eligible for the GSS if you file
your taxes on or before October 15. /
Usted es elegible para el Golden State
Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si
declara sus impuestos en o antes del 15 de
octubre.



Utilities Servicios públicos

PG&E

Moratorium on service
disconnections/*Moratorio de*
desconexión de servicios
1-800-743-5000

Southern California Edison

Suspending disconnections for
customers/*Suspensión de*
desconexión de servicios de
clientes
1-800-747-8908

SoCal Gas

Suspending disconnections/
Suspensión de desconexión de
servicios
1-909-307-7070



Legal Services Servicios legales

Rapid Response Network of

Kern / Red de respuesta rapida
If you see ICE, please call / *Si ve a*
ICE, por favor de llamar
(559) 206-0151

UFW Foundation

For consultations & DACA / *Para*
consultaciones y DACA
(661) 324-3500

Kern County Lawyer Referral

Services (800) 215-1190

O.L.A. Raza, Inc.

Bakersfield (661) 324-1667

California Rural Legal
Assistance Workers' Rights
Helpline / *Asistencia legal de*
California rural linea de ayuda
1-800-357-9513

**IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control
recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de
Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.**

DHF FRESNO COUNTY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL CONDADO DE FRESNO



P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org

COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Fresno County who are 12 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **559-600-3332**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Fresno que tienen 12 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **559-600-3332**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Food Assistance

Asistencia de comida

**Fresno Help Number 3-1-1 /
Numero de ayuda 3-1-1**

Food Bank / Banco de Comida
Poverello House
559-498-6988

Food Bank / Banco de Comida
Fresno County Economic
Opportunity Commission
559-263-1000

Bitwise Industries
559-460-7809

Catholic Charities of Fresno
559-237-0851

Fresno/Madera Agency on Aging (Meals for
Seniors) / Comidas para Personas Mayores
559-214-0299

CalFresh (food stamps/SNAP)
1-(855) 832-8082

Only for US citizens or residents, or parents of US citizen children. / Solo para ciudadanos o residentes legales, o padres de niños ciudadanos.



Rent & Mortgage Assistance

Ayuda para inquilinos y propietarios

Fresno County Emergency Rental Assistance Program /
Programa de asistencia de emergencia para el alquiler
(559) 515-4700

If you are a renter and were impacted financially by COVID-19 you may be eligible to receive short-term assistance for rent costs. / Si usted es un inquilino y se vio afectado financieramente por COVID-19, puede ser elegible para recibir asistencia a corto plazo para los costos de alquiler.

Apply online, by email, or by mail. / Solicite en línea, por correo electrónico o por correo.

California Rural Legal Assistance / Asistencia legal de
California rural
(559) 441-8721
(209) 946-5943

Central California Legal Service / Servicio legal de
California Central
1-800-675-8001

Housing for the Harvest / Cosecha Sana

Financial support for agricultural workers who have been exposed to COVID-19 and need to self-quarantine. / Apoyo financiero para trabajadores agrícolas que han sido expuestos al COVID-19 y necesitan ponerse en cuarentena.

Call 559-710-2000 for more information. / Llame al 559-710-2000 para mas informacion.

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

Omni Health
559-432-4963

Central Fresno
Community Health Center
559-203-6660

Community Regional
Medical Center
559-459-6000

Kaiser Permanente
Fresno Medical Center
559-448-4500



Health Services Servicios de Salud

**Medi-Cal Medical Benefits /
Beneficios de Medical
Heritage Center**
559-600-1377

Reedley Regional Center
559-600-9800

Selma Southeast Regional Center
559-600-5205



Mental Health Servicios de salud mental

**Substance Abuse and Mental
Health Services Administration's
Disaster Distress/Abuso de
sustancias y servicios de salud mental**
English: Text "TalkWithUs" to 66746 or
call 1-800-985-5990
Español: Mandar mensaje "Hablamos" al
66746 o llamar al 1-800-985-5990 y
presione #2

**Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de
Crisis**
1-800-991-5272

**Mental Health Branch /
Departamento de Salud Mental**
Leadership / Liderazgo
1-800-320-1616
24-hr. Mental Health Crisis Line
Línea de Crisis 24hrs al día

**Stress of COVID-19 / Estrés de COVID-
19**
(559) 600-9276

**Suicide Prevention Lifeline/Línea
para prevenir suicidio**
1-800-2738255

**National Domestic Violence
Hotline / Contra la Violencia
Doméstica Nacional**
1-800-799-7233
Text "LOVEIS" to 22522



Internet Services Servicios de internet

Charter/Spectrum
60 days Free internet for households with
students/60 días de servicio de internet para
familias con estudiantes
1-844-488-8395

Internet Essentials Comcast
Low cost internet service for
families/Servicio de internet para familias a
bajo costo.
1-855-846-8376



Other Services Otros Servicios

**Unemployment Claim/Solicitud de
desempleo*** Also for those partially
employed/también para los que están
parcialmente empleados
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

**Disability Insurance/Aseguranza de
discapacidad***
If unable to work due
to COVID-19, includes any illness and
pregnancy/Si no puede trabajar a causa de
COVID-19, incluye cualquier
discapacidad y embarazo
1-800-480-3287

*For these services you must be US
citizen or legal resident/Para estos
servicios de arriba tiene que ser
ciudadano o residente legal

**Workers Compensation/ Compensación
de trabajadores**
If you're unable to work because of
injuries or because you were exposed
to or contracted COVID-19 while
working, includes undocumented
workers/Si usted no puede trabajar a
causa de una lesión o contagio o fue
expuesto a COVID-19 en su trabajo,
incluye trabajadores indocumentados
1-844-522-6734

**Golden State Stimulus / Estimulo Golden
State**
California will provide a one-time \$600 or
\$1,200 payment per tax return. You may
receive this payment if you are a CalEITC
recipient or an ITIN filer who made \$75,000
or less. / California proporcionará un pago
único de \$600 o \$1,200 por declaración de
impuestos. Usted podría recibir este pago si es
un beneficiario de CalEITC o un declarante de
ITIN que gana \$75,000 o menos.

**You are eligible for the GSS if you file
your taxes on or before October 15. /
Usted es elegible para el Golden State
Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si
declara sus impuestos en o antes del 15 de
octubre.**



Utilities Servicios públicos

PG&E
Moratorium on service
disconnections/Moratorio de
desconexión de servicios
1-800-743-5000

Southern California Edison
Suspending disconnections for
customers/Suspensión de
desconexión de servicios de
clientes
1-800-747-8908

SoCal Gas
Suspending disconnections/
Suspensión de desconexión de
servicios
1-909-307-7070



Legal Services Servicios legales

**Rapid Response Network of
Kern / Red de respuesta rápida**
If you see ICE, please call / Si ve a
ICE, por favor de llamar
559-206-0151

UFW Foundation
For consultations & DACA / Para
consultaciones y DACA
559-496-0700

**California Rural Legal
Assistance Workers' Rights
Helpline / Asistencia legal de
California rural línea de ayuda**
1-800-357-9513

**IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control
recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de
Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.**

DHF TULARE COUNTY FREE RESOURCE GUIDE

GUIA DE RECURSOS GRATUITOS PARA EL CONDADO DE TULARE

P.O. Box 2087, Bakersfield, CA 93303 • P: (661) 322-3033 • F: (661) 322-3171

www.doloreshuerta.org

COVID-19 VACCINES

Did you know that those residing or working in Kern County who are 16 and older are eligible for the COVID-19 vaccine? No insurance is required and vaccinations are free.

To make an appointment, visit MyTurn.ca.gov or call the Public Health Call Center at **559-685-2260**.

VACUNAS CONTRA EL COVID-19

¿Sabía que aquellos que residen o trabajan en el condado de Kern que tienen 16 años o más son elegibles para la vacuna contra COVID-19? No se requiere aseguranza y las vacunas son gratuitas.

Para hacer una cita, visite a MyTurn.ca.gov o llame al Centro de Salud Publica al **559-685-2260**.



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.
Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.



Food Assistance *Asistencia de comida*

Call 2-1-1 for locations throughout Tulare County /
Llamar al 2-1-1 para sitios en todo el condado de Tulare

Food Pantry-Clothing / *Despense y Ropa*

Love, Inc.
559-733-8870

Food & Shelter / *Comida y refugio*

Visalia Rescue Mission
Visalia, CA
559-740-4178

Food Bank / *Banco de Comida*

Salvation Army - Tulare, CA
559-687-2520

FoodLink
559-651-3663

Exeter Food Closet
559-802-7833

Free Bottled Water / *Agua gratis embotellada*

Self-Help Enterprise
559-909-7809

CalFresh (food stamps/SNAP)

1-(855) 832-8082

Only for US citizens or residents, or parents of US citizen children. / *Solo para ciudadanos o residentes legales, o padres de niños ciudadanos.*



Rent & Mortgage Assistance *Ayuda para inquilinos y propietarios*

CA COVID-19 Rent Relief Program / *Programa de ayuda con la renta de COVID-19 de California*

(833) 430-2122

CA COVID-19 Rent Relief will help income-eligible households pay rent and utilities, both for past due and future payments. / *El Programa de Ayuda Con La Renta de COVID-19 de California ayudará a los hogares con ingresos elegibles a pagar la renta y las facturas de servicios públicos, tanto como la renta atrasada y los pagos prospectivos.*

Apply online at HousingIsKey.com / *Solicite en línea en HousingIsKey.com.*

Self-Help Enterprise is also available to help with the application / *Self-Help Enterprise también puede ayudar con la solicitud:*

559-802-1630

Central California Legal Service / *Servicio legal de California Central*

1-800-675-8001

Housing for the Harvest / *Cosecha Sana*

Financial support for agricultural workers who have been exposed to COVID-19 and need to self-quarantine. / *Apoyo financiero para trabajadores agrícolas que han sido expuestos al COVID-19 y necesitan ponerse en cuarentena.*

Call 559-710-2000 for more information. / *Llame al 559-710-2000 para mas informacion.*

Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

Porterville

Annex

559-781-7242

Altura Center for

Health

559-686-9097

Family Healthcare

Network

559-564-0100

Hillman Healthcare

Center

559-684-4530

Kaweah Delta COVID-19

Screening Hotline

559-624-4110

Resource Line 559-624-4640



Health Services Servicios de Salud

Tulare County Department of Social Services / Departamento de servicios sociales del condado de Tulare
800-540-6880

Tulare County Health & Human Services Agency / Agencia de servicios humanos y de salud del condado de Tulare
800-540-6880



Mental Health Servicios de salud mental

Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Disaster Distress/Abuso de sustancias y servicios de salud mental
English: Text "TalkWithUs" to 66746 or call 1-800-985-5990
Español: Mandar mensaje "Hablamos" al 66746 o llamar al 1-800-985-5990 y presione #2

Crisis Support and Intervention / Apoyo de crisis y intervencion
Text "SHARE" to 741741

Crisis Walk- In Clinic/ Clínica de Crisis
1-800-991-5272

Mental Health Branch / Departamento de Salud Mental
1-800-320-1616
24-hr. Mental Health Crisis Line
Línea de Crisis 24hrs al día

Stress of COVID-19 / Estrés de COVID-19
(559) 600-9276

Visalia Adult Integrated Clinic
559-623-0900

Suicide Prevention Lifeline/Línea para prevenir suicidio
1-800-273-8255

National Domestic Violence Hotline / Contra la Violencia Domestica Nacional
1-800-799-7233
Text "LOVEIS" to 22522

National Sexual Assault Hotline / Línea nacional de ayuda para abuso sexual
1-800-656-4673



Other Services Otros Servicios

Unemployment Claim/Solicitud de desempleo* Also for those partially employed/*tambien para los que estan parcialmente empleados*
English 1-800-300-5616
Español 1-800-326-8937

Disability Insurance/Aseguranza de discapacidad*
If unable to work due to COVID-19, includes any illness and pregnancy/*Si no puede trabajar a causa de COVID-19, incluye cualquier discapacidad y embarazo*
1-800-480-3287

*For these services you must be US citizen or legal resident/*Para estos servicios de arriba tiene que ser ciudadano o residente legal*

Workers Compensation/ Compensación de trabajadores
If you're unable to work because of injuries or because you were exposed to or contracted COVID-19 while working, includes undocumented workers/*Si usted no puede trabajar a causa de una lesión o contagio o fue expuesto a COVID-19 en su trabajo, incluye trabajadores indocumentados*
1-844-522-6734

Golden State Stimulus / Estimulo Golden State
California will provide a one-time \$600 or \$1,200 payment per tax return. You may receive this payment if you are a CalEITC recipient or an ITIN filer who made \$75,000 or less. / *California proporcionará un pago único de \$600 o \$1,200 por declaración de impuestos. Usted podría recibir este pago si es un beneficiario de CalEITC o un declarante de ITIN que gana \$75,000 o menos.*

You are eligible for the GSS if you file your taxes on or before October 15. / Usted es elegible para el Golden State Stimulus (GSS, por sus siglas en inglés) si declara sus impuestos en o antes del 15 de octubre.



Utilities Servicios públicos

PG&E
Moratorium on service disconnections/*Moratorio de desconexión de servicios*
1-800-743-5000

Southern California Edison
Suspending disconnections for customers/*Suspensión de desconexión de servicios de clientes*
1-800-747-8908

SoCal Gas
Suspending disconnections/*Suspensión de desconexión de servicios*
1-909-307-7070



Legal Services Servicios legales

O.L.A. Raza, Inc.
Tulare, CA 93274
559-684-1470
Email/Correo electronico:
info@olaraza.org

California Rural Legal Assistance Workers' Rights Helpline / Asistencia legal de California rural línea de ayuda
1-800-357-9513



Internet Services Servicios de internet

Charter/Spectrum
60 days Free internet for households with students/*60 días de servicio de internet para familias con estudiantes*
1-844-488-8395

Internet Essentials Comcast
Low cost internet service for families/*Servicio de internet para familias a bajo costo.*
1-855-846-8376

**IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control recommends that you wear a cloth face covering in public.
MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.**